Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	NCEE
CLUB 2	Rolling Aventicum	NCEE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	19.10.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	13:00	End / Ende / Fin / Fine	14:26
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TFNL2		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	75

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218941	STEMER Sylvain	
Official scorer / Marqueur	207649	CHAVANNE Joëlle	
Referee 1 / Arbitre 1	208008	DEMIERRE Mickaël	
Referee 2 / Arbitre 2	2215	SCHAFFNER Yves	
Tech, Director / Directeur tech.	9015	SANSONNENS Luc	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
71	C	NEUENSCHWANDER Léo				214054
72	A	COURBAT Lucien				214052
68	G	FRIDEZ Lucas	X	X	X	214056
	G					
88		FRIDEZ Justin				215182
3		HOSTETTLER Sami				217145
27		BIERI Julia				218863
26		SUTER Xavier				214053
98		BAPTISTA Noah				214105
28		BOECHAT Nathan				217150
35		OEUVRAY Oscar				216087
70		VAUCLAIR Jules				214055
23		HOUEL Enzo				218862
7		RENAUD Baptiste				217824
9		SUTTERLET Kylian				215184

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 208433

NEUENSCHWANDER

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:14	72	70	1				
19:18	70	23	2				
27:13	71		3				
39:09	26	71	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:51	71	2	03:51	C1
21:38	98	2	23:38	H
25:12	72	2	26:39	J1
25:44	98	2	26:54	M2
29:49	7	2	31:49	E
42:42	98	2	43:37	J1